Compiled Test results of WPTB version 15
Horizon College
Hoorn
The Netherlands

June 2009

Preparing   Sowing   Nursing....

.....the Dutch POOLS-T results!

Partner: **Hans Bruin, Business department, Horizon College, Holland**
Date: **June 2009**
Period **31 Mar – 31 June 2009**

Communication: Which partners have you had communications with? How often and in which way have you communicated with partners?	All partners Daily basis Over the mail
Innovatory aspects: Describe any innovatory aspects to your activities.	
Management: Do you feel that information relating to the management of the project is sufficient, relevant and effective? (Please comment). Give a rating on a scale of 5 to 1. 5 being the the most positive.	Sufficient Relevant Effective Mark: 4
Dissemination: List of dissemination activities you have been engaged in.	Internal: May 2009 management dept. of Business Studies / Level 1 students language project
External impact/mainstreams: Any multiplier effect/impact.	
Overall comment:	

Summary of Local Activities in the period: Testing soft ware, filling in evaluation forms, developing examples WTBP
Milestones met: Presentation samples on Bruxelles meeting, March 2009
Delays (if any) in planned activities and outputs: **n.a.**
If applicable how will the team compensate for the delays and catch up: **Other comments:**

Partner: Ellen Ejerskov, retail Trade, Horizon College, Holland
Date: June 2009
Period 31 Mar – 31 June 2009

Communication: Which partners have you had communications with? How often and in which way have you communicated with partners?	All partners On a daily basis Via e-mail
Innovatory aspects: Describe any innovatory aspects to your activities.	
Management: Do you feel that information relating to the management of the project is sufficient, relevant and effective? (Please comment). Give a rating on a scale of 5 to 1. 5 being the the most positive.	Indeed very efficient. Very quick responses to questions. Is always available by phone and e-mail. Mark: 5
Dissemination: List of dissemination activities you have been engaged in.	April 26 – May 1 2009 CLIL manual project meeting in Alexandroupolos, Greece.
External impact/mainstreams: Any multiplier effect/impact.	
Overall comment:	

Summary of Local Activities in the period: Testing soft ware, filling in evaluation forms, developing examples WTBP
Milestones met: CLIL manual June 31st 2009
Delays (if any) in planned activities and outputs: n.a.
If applicable how will the team compensate for the delays and catch up
Other comments:

Partner: **Riccardo Dragotta/Frans van Schaik, Engineering, Horizon College, Holland**
Date: **June 2009**
Period **31 Mar – 31 June 2009**

Please complete this form to record the **activities** and **progress** in the period.

Communication: Which partners have you had communications with? How often and in which way have you communicated with partners?	All partners On a weekly basis Via e-mail/weblog
Innovatory aspects: Describe any innovatory aspects to your activities.	We have enquired with students what they thought WPTB applications could be, and they have promised to contribute to the manual we aim to produce
Management: Do you feel that information relating to the management of the project is sufficient, relevant and effective? (Please comment). Give a rating on a scale of 5 to 1. 5 being the the most positive.	Very efficient. Responses to questions come almost immediately. Also easily available by phone Mark: 5
Dissemination: List of dissemination activities you have been engaged in.	Worked on CLIL manual in Greece, Alexandroupolos 26 April – 1 May 2009. (Fr van Schaik)
External impact/mainstreams: Any multiplier effect/impact.	Interest from other Horizon College locations whom will be informed after the Brussels meeting and asked to join the test group (staff and students)
Overall comment:	Slow start due to problems installing the NEURON plug-in; Catching up quickly. Fun project!

Summary of Local Activities in the period: Testing soft ware, filling in evaluation forms, developing examples WTBP
Milestones met: CLIL Manual (Frans van Schaik), Greece, 26 April – 1 May 2009.

Appendix 1   Results Student Test WPTB

Introduction
After a long delay installing the NEURON plug-in on our college server, WPTB tests have been carried out with about 30 students from Business Studies, Engineering and Retail Trade.

Before the test we gave them a short introduction and a number of step by step assignments. The results of these tests were all successful, as we had anticipated at this stage.
About 30% of the students have volunteered to remain part of a fixed test group that will test newer versions of the WPTB instrument.

Beste deelnemer

Dutch
Het doel van het project is het testen en verder ontwikkelen van een handig instrument bij het leren van Moderne Vreemde Talen. Dit instrument heet de WPTB, oftewel de Web Page Text Blender.
Het instrument maakt het mogelijk om een tekst in te voeren die automatisch gekoppeld wordt aan een online woordenboek. Ook kun je zelf video clips invoeren e.d.

Bedankt dat je je vrijwillig hebt aangemeld om ons te helpen bij het testen. Dat kan op school en ook thuis.
Hieronder zie je stapsgewijs wat je in het OLC of thuis moet doen als je ons wilt helpen.

Als bijlage vind je een feedback formulier. Het is de bedoeling dat je alle testen hierin bij houdt in het ENGELS.

English
The aim of this project is testing and further developing a handy support tool for learning foreign languages. This tool is called WPTB, or Web Page Text Blender.
The instrument makes it possible to insert texts the words of which are automatically linked to online dictionaries. You can also insert photos, pictures and video clips.

We are grateful you have volunteered to help us test this tool at school and at home.
Below you'll find a step by step test procedure to test at school and/or at home.

The appendix includes a feedback form. We ask you kindly to give feedback to all the tests you have done in English.

1 Stap voor stap WPTB testen in het Open Leer Centrum

Stap 1 Ga naar de site www.languages.dk en klik op TOOLS in het rechtermenu
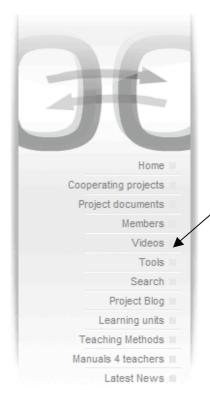

Stap 2 Scroll op deze pagina naar beneden totdat je dit stukje tekst tegenkomt:

PS: als je thuis WPTB wilt gebruiken, dan moet je eerste keer eerst de plug-in NEURON downloaden:

Stap 3 Klik op   NEWEST BLENDER version en je krijgt nu het volgende scherm te zien: